

**EBD**  
ERWIN BONN DUISBURG

**Kondenstroekner**

*Dry Devil*  
T 7700

**Gebrauchsanweisung**



**T7700**






**Verehrter Kunde,**

Wir gratulieren Ihnen zur Wahl unseres Wäschetrockners.

Bitte lesen Sie die in dieser Gebrauchsanweisung enthaltenen Hinweise zum Anschluss und Gebrauch der Maschine aufmerksam durch. Die gute Kenntnis der Funktionsprinzipien wird Ihnen die korrekte und sichere Nutzung des Gerätes ermöglichen. Die Gebrauchsanweisungen enthalten neben den technischen Merkmalen des Trockners viele nützliche Tipps zum Betrieb, die Ihnen helfen werden, das Gerät optimal zu gebrauchen.

Falls Sie den Trockner weiterverkaufen oder abgeben, muss dem neuen Benutzer auch die Gebrauchsanweisung ausgehändigt werden.

**INHALT**

	<b>HINWEISE UND RATSCHLÄGE FÜR DEN BENUTZER</b>	<b>23-24</b>
	• Technische Daten	24
	<b>BESCHREIBUNG DER MASCHINE</b>	<b>25</b>
	• Optionales Zubehör	25
	<b>INSTALLATION DER MASCHINE</b>	<b>25-27</b>
	• Installation	25
	• Gerades Ausrichten des Trockners	26
	• Anschluss an das Stromnetz	26
	• Regulierung des Kondensatabflusses nach Außen	26
	• Ändern der Türöffnungsrichtung	27
	<b>GEBRAUCH DER MASCHINE</b>	<b>27-29</b>
	• Sortieren der Wäsche	27
	• Programmtabelle	27
	• Beschreibung der Bedienblende	28
	• Hinweise zum Trocknen	29
	• Trocknen	29
	<b>WARTUNG</b>	<b>29-31</b>
	• Innenbeleuchtung	29
	• Entleeren des Kondensatbehälters	30
	• Reinigung und Wartung	30-31
	• Störungssuche	31
	• Problemlösungen	31

**HINWEISE UND RATSCHLÄGE FÜR DEN BENUTZER**

**TECHNISCHE DATEN**

Abmessungen:	Breite:	59.5
	Höhe:	85.0
	Tiefe:	60.4
<b>Max. Fassungsvermögen</b>		Siehe typenschild
<b>Nennleistung</b>		Siehe typenschild
<b>Spannung</b>		Siehe typenschild

MODELL: .....  
 SERIENNUMMER: .....  
 DATUM DES ERWERBS: .....




- ▼ Das Gerät dient zum Wäschetrocknen im Haushalt. Jede andere Verwendung ist unsachgemäß und folglich gefährlich.
- ▼ Bewahren Sie dieses Handbuch stets in der Nähe des Trockners auf, damit es im Bedarfsfall problemlos konsultiert werden kann.
- ▼ Jede Änderung oder sonstige Manipulierung des Geräts kann den Benutzer gefährden und Schäden am Trockner verursachen.
- ▼ Bei Lieferung des Haushaltsgeräts dieses umgehend auf eventuelle Transportschäden untersuchen. Falls solche festgestellt werden, ist umgehend der Händler zu benachrichtigen.
- ▼ Den Trockner nicht mit Wäsche oder anderem bedecken.
- ▼ Beim Aufstellen des Trockners darauf achten, dass das Stromkabel nicht verdreht oder gequetscht wird, und für etwaige Eingriffe problemlos zugänglich ist.
- ▼ Nach dem Gebrauch des Haushaltsgeräts stets die Tür schließen.  
Auf diese Weise wird verhindert, dass sich Kinder an die Tür anlehnen und so das Gerät umkippen können.
- ▼ Kinder dürfen sich dem Gerät nicht unbeaufsichtigt nähern.
- ▼ Keine schmutzigen Wäschestücke im Trockner trocknen.
- ▼ Auf keinen Fall Wäschestücke trocknen, welche mit Speiseöl, Erdöl, Azeton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckenmittel, Terpentin oder Wachsen verschmutzt sind.
- ▼ Derlei Wäschestücke müssen heiß und mit reichlich Waschmittel gewaschen werden, bevor sie in den Trockner eingefüllt werden.
- ▼ Auf keinen Fall Kleidungsstücke mit Schaumgummi oder Latex, undurchlässig und wasserdichte Gewebe, Gummimatten, Gegenstände und Kleidungsstücke oder vorgeformte Kissen mit Schaumgummikern in den Trockner geben, weil diese schmelzen und andere Wäschestücke, oder sogar das Haushaltsgerät selbst beschädigen könnten.
- ▼ Falls der Trockner weiterverkauft oder verschenkt wird, ist auch die Gebrauchsanweisung auszuhändigen, damit der neue Besitzer das Gerät auf korrekte und sichere Weise benutzen kann.
- ▼ Bei Betriebsstörungen auf keinen Fall versuchen, das Gerät selbst zu reparieren, weil dies schwerwiegende Schäden verursachen könnte und außerdem den Gewährleistungsanspruch verfallen lässt.
- ▼ Das Gerät darf ausschließlich von dem autorisierten Personal der Kundendienstzentren und unter Verwendung von Original-Ersatzteilen

repariert werden.

- ▼ Die zu trocknende Wäsche vor dem Einfüllen in den Trockner gut auswringen oder schleudern. Je weniger Wasser die Wäsche enthält, umso schneller wird sie getrocknet.
- ▼ Das Flusensieb des Gerätes vor jedem Gebrauch reinigen, damit die Luft immer ungehindert zirkulieren kann.
- ▼ Den Stecker nicht mit nassen Händen aus oder einstecken.
- ▼ Das Gerät muss an eine vorschriftsmäßig geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- ▼ Die Verwendung von Verlängerungskabeln oder Mehrfachsteckern ist verboten.
- ▼ Das Gerät nicht den Witterungseinflüssen aussetzen.
- ▼ Vor irgendwelchen Arbeiten am Gerät oder der Reinigung den Trockner unbedingt spannungslos machen.
- ▼ Beim Ausstecken des Kabels aus der Steckdose nicht am Kabel selbst, sondern ausschließlich am Stecker ziehen.

Das Gerät entspricht den Europäischen Richtlinien 2002/96/EC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Die vorschriftsmäßige Entsorgung des ausrangierten Gerätes stellt einen wertvollen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der Gesundheit dar.



Das Symbol  am Gerät oder in den Begleitpapieren weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf, sondern als Sondermüll einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte zu übergeben ist.

Gemäß den lokalen Vorschriften zur Abfallbeseitigung entsorgen. Für weitere Informationen zu Behandlung, Abbau und Recycling dieses Produktes die zuständige Behörde, das Abfallbeseitigungsunternehmen oder den Händler, bei dem das Gerät erworben wurde, kontaktieren.



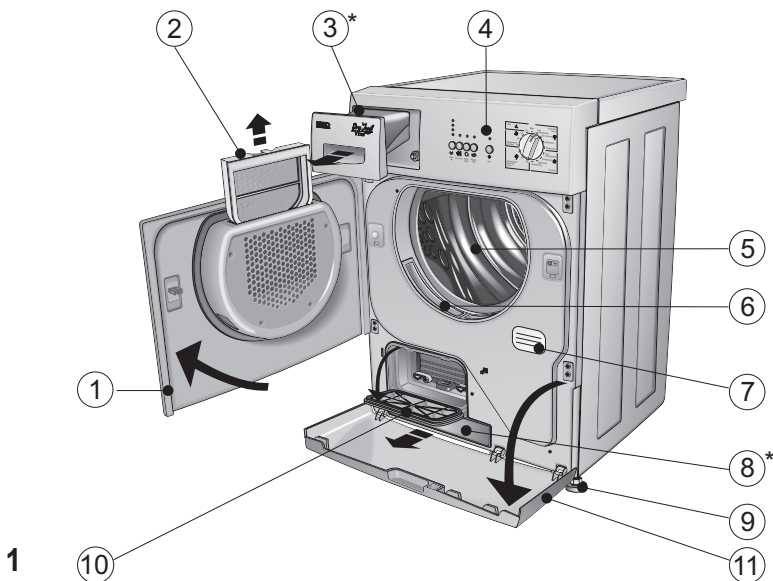
**ACHTUNG!!!** Mit diesem Symbol bezeichnete Oberflächen können während des Betriebs heiß werden.

**DER HERSTELLER HAFTET NICHT FÜR EVENTUELLE SCHÄDEN, WELCHE INFOLGE DER NICHTBEACHTUNG DER SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND DER GEBRAUCHSANWEISUNG ENTSTEHEN KÖNNEN**

## BESCHREIBUNG DER MASCHINE

- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| 1 Trommeltür.  | 7 Typenschild.                |
| 2 Flusensieb an der Trommeltür.  | 8 Unterer Kondensatbehälter*. |
| 3 Oberer Kondensatbehälter* (Falls der Kondensatschlauch nicht direkt mit dem Abfluss verbunden ist, wird die Flüssigkeit in diesem Behälter gesammelt). | 9 Stellfüße.                  |
| 4 Bedienblende.  | 10 Kondensatorklappe.         |
| 5 Trocknertrommel.   | 11 Untere Klappe.             |
| 6 Flusensieb an der Trommelöffnung.  |                               |

*\*je nach Modell*



## OPTIONALES ZUBEHÖR

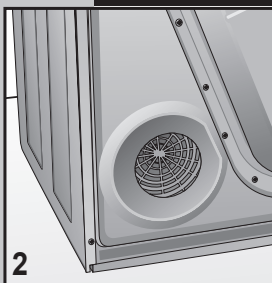
Bei Ihrem Händler erhalten Sie das Zubehör zur Komplettierung andersartiger Installationen, mit dem Sie Ihren Trockner auf einer Frontladerwaschmaschine aufstellen und so Platz sparen können.

Fragen Sie Ihren Installateur, welches Modell eine derartige Kombination möglich macht.

# INSTALLATION DER MASCHINE



## INSTALLATION



- ▼ Der Trockner muss von Fachpersonal und gemäß den Anweisungen des Herstellers installiert werden, da eine fehlerhafte Installation Personen und Sachschaden verursachen kann.
- ▼ Den Trockner nicht in frostgefährdeten Räumen aufstellen.
- ▼ Frost kann die Elektronik beschädigen.
- ▼ Der Aufstellungsraum soll gut belüftet sein.
- ▼ Das Belüftungsgitter an der Rückseite des Gerätes (Abb. 2) nicht abdecken und den Trockner nicht auf dickem Teppichboden aufstellen.
- ▼ Das Innere der Trocknertrommel mit einem feuchten Tuch von eventuellem Staub befreien.



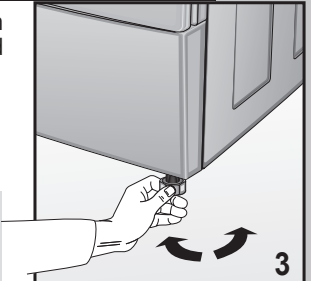
## INSTALLATION DER MASCHINE

### GERADES AUSRICHTEN DES TROCKNERS

**Stellfüße.** Den Trockner so aufstellen, dass er mit allen vier Füßen fest auf dem Boden steht. Nun die Maschine gerade ausrichten, indem die Füße wie nachstehend beschrieben verstellt werden

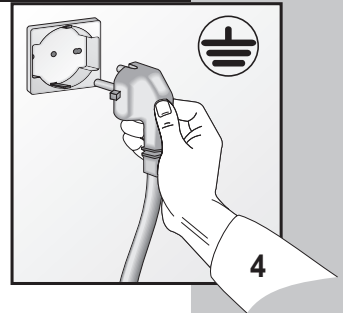
- ▼ Das Gerät leicht anheben.
- ▼ Die Füße auf die richtige Höhe einstellen (Abb. 3).
- ▼ Das Gerät wieder hinstellen.

**NB: Wenn der Trockner nicht gerade ausgerichtet ist, können die Lager vorzeitig verschleifen. Dieser Trockner muss nicht am Boden verankert werden.**



### ANSCHLUSS AN DIE ELEKTROANLAGE

- ▼ Sicherstellen, dass der in den technischen Daten angegebene Spannungswert dem Wert Ihres Netzes entspricht.
- ▼ Schutzschalter, Stromkabel und Netzsteckdose müssen so ausgelegt sein, dass sie die am Typenschild angegebene Höchstlast aushalten können.
- ▼ Nach erfolgter Installation soll das Gerät über einen allpoligen Schalter an die Netzversorgung angeschlossen werden können.
- ▼ Die Steckdose, an die das Gerät angeschlossen wird, muss vorschriftsmäßig geerdet sein.
- ▼ Andernfalls haftet der Hersteller nicht für eventuelle Schäden (Abb. 4).
- ▼ Im Falle eines schadhafte Stromkabels ein technisches Kundendienstzentrum kontaktieren.
- ▼ Die Verwendung von Verlängerungskabeln und Mehrfachsteckern ist verboten.
- ▼ Den Trockner so aufstellen, dass das Stromkabel problemlos erreichbar ist und im Bedarfsfall herausgezogen werden kann.



**Wichtig: Nach jedem Trockenvorgang das Gerät stets vom Netz trennen, damit niemand es ungewollt in Betrieb setzen kann.**

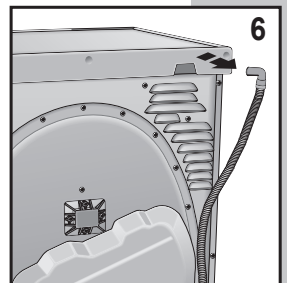
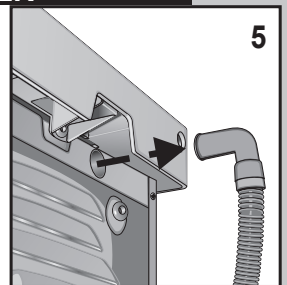
### ABLEITEN DES KONDENSATS NACH AUSSEN

Das Kondensat kann in dem speziellen Behälter (Abb. 1/3) gesammelt, oder aber nach außen abgeleitet werden, indem der Schlauch direkt mit dem Abfluss verbunden wird.

In diesem Fall wird das Kondensat abgepumpt.

Um den Schlauch direkt an den Abfluss anzuschließen, wie folgt vorgehen:

- ▼ Vor jedem Eingriff stets den Stecker aus der Steckdose nehmen.
- ▼ Den Schlauch aus seinem Sitz an der Geräterückseite nehmen (Abb. 5/6) und in den Abfluss stecken.



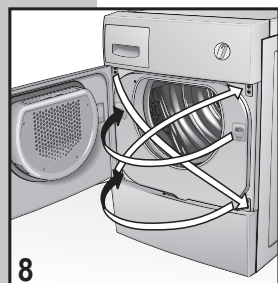
# INSTALLATION DER MASCHINE



## OFFNEN DER TÜR UND ANDERN DER ANSCHLAGSRICHTUNG



- ▼ Auf den rechten Teil der Tür drücken (Abb. 7), die Tür geht auf. Wurde die Anschlagrichtung geändert, auf den linken Teil der Tür drücken.



- ▼ Die Anschlagrichtung der Trommeltür kann gemäß den individuellen Anforderungen verändert werden (Abb. 8).

**NB: Dieser Vorgang muss Fachpersonal überlassen werden. Wenden Sie sich dazu an den technischen Kundendienst.**

# GEBRAUCH DER MASCHINE



## VORBEREITEN DER WÄSCHE

Falls Zweifel über die Beschaffenheit eines Wäschestücks bestehen, die Angaben auf dem Pflegeetikett kontrollieren.

Fast bei allen für den Trockner geeigneten Kleidungsstücken ist dies auf dem Etikett vermerkt.

Um statische Elektrizität der Wäschestücke zu vermeiden, sollten Sie beim Waschen der Wäsche einen Weichspüler verwenden.

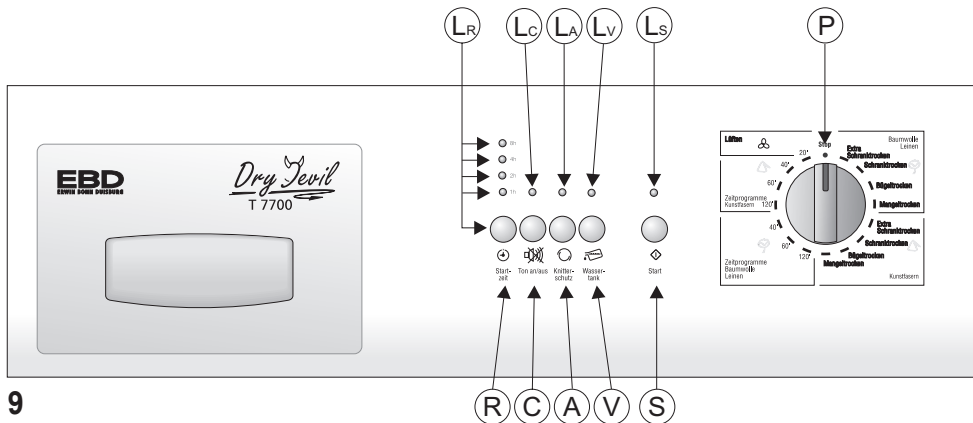
Synthetische Wäschestücke immer gleich aus der Trommel nehmen, damit sie nicht knittern.

### PROGRAMME MIT ELEKTRONISCHER FEUCHTIGKEITSKONTROLLE

 Baumwolle Leinen	MAX 7,0 kg.				
 Kunstfasern	MAX 3,5 kg.	Extra Schranktrocken	Schranktrocken	Bügeltrocken	Mangeltrocken

### ZEITPROGRAMME

 Baumwolle Leinen	MAX 7,0 kg.	min. 120 - 60	min. 120 - 60	min. 60 - 40	min. 60 - 40
 Kunstfasern	MAX 3,5 kg.				
	Abkühlphase	20 min.			



9

**P. Programmwähler** Dieser dient zum Einstellen der gewünschten Programme, je nach Gewebeat und den jeweiligen Anforderungen. Soll eine Einstellung verändert oder zusätzliche Wäsche in den Trockner eingelegt werden, den Programmwähler zunächst auf "STOPP" und dann auf das neue Programm stellen. Zuletzt die Taste "START" drücken.

**NB: Achtung!!** Diese Funktion sollte nur wenn unbedingt erforderlich genutzt werden, und nur, wenn das zu unterbrechende Programm seit nicht mehr als 3 Minuten begonnen hat.

- S. Taste für Start** Nach dem Drücken dieser Taste beginnt der gewählte Trockenvorgang.
- Ls. LED für Start** Die ausgeschaltete LED steht für "STOPP"; die bleibend eingeschaltete LED steht für den laufenden Trockenvorgang; die schnell blinkende LED bedeutet, dass das gewählte Programm gestartet werden muss; die langsam blinkende LED zeigt das Ende des Programms an.
- V. Reste-Taste für Kondensatbehälter** Diese dient zum erneuten Starten des Trockenvorgangs, nachdem der Kondensatbehälter entleert wurde (Abb. 11)
- Lv. LED Kondensatbehälter-Alarm** Die blinkende LED zeigt an, dass der Behälter voll ist und entleert werden muss (der Trockengang wird unterbrochen); die bleibend eingeschaltete LED nach dem erneuten Einsetzen des Behälters, zeigt an, dass die Funktion erneut aktiviert wird; die ausgeschaltete LED steht für wiederhergestellte Sicherheit (der Trockengang wird fortgesetzt).
- A. Taste für Knitterschutz.** Diese aktiviert die Funktion, welche am Ende eines Trockenvorgangs das Zerknittern verringert, indem die Trockentrommel weitere sechzig Minuten lang

in die eine oder andere Richtung dreht. Jede Drehung wird vom Summer mit einem kurzen Beep angezeigt.

**La. LED für Knitterschutz** Die ausgeschaltete LED steht für ausgeschalteten Knitterschutz; die bleibend eingeschaltete LED steht für aktiven Knitterschutz; die blinkende LED zeigt an, dass die Funktion läuft, während das Blinken von auch von der LED für Start bedeutet, dass der Trockenvorgang beendet ist.

**C. Taste für Summer** Schließt den Summer aus, der sonst immer aktiv ist.

**Lc. LED für Summer** Die ausgeschaltete LED steht für zugeschalteten Summer, die bleibend eingeschaltete LED steht für ausgeschalteten Summer (diese Auswahl bleibt auch nach dem Ausschalten gespeichert).

**R. Taste für Startverzögerung** Ermöglicht die Verzögerung des Trockenvorgangs, bis zu maximal 8 Stunden. Die Stunden werden wie folgt eingestellt: mit jedem Drücken der Taste wird der Trockenvorgang um 1, 2, 4, 8 Stunden verzögert. Nach Drücken der Taste für START blinkt die selektierte LED, um anzuzeigen, dass die Funktion aktiv ist; damit beginnt der Trockner nach Ablauf der programmierten Stunden automatisch mit dem Trockenvorgang.

Falls während der Verzögerungszeit der Strom ausfällt, wird die Programmierung annulliert und durch Drücken der Taste für Start wird der Trockenvorgang umgehend ausgelöst.

**Lr. LEDs für Startverzögerung** Sie schalten sich immer nur einzeln ein. Bleibendes Leuchten steht für die eingestellte Zeit, Blinken steht für aktivierte Verzögerung, eine ausgeschaltete LED zeigt an, dass die Verzögerungszeit abgelaufen ist.



## HINWEISE ZUM TROCKNEN

### SORTIEREN DER WÄSCHE

Bevor die Wäsche getrocknet wird, muss sie mit der für die jeweiligen Wäschestücke geeigneten Schleuderdrehzahl geschleudert werden. Wird die Wäsche mit der maximal zulässigen Schleuderdrehzahl geschleudert, können bis zu 35% Zeit und Energie eingespart werden.

Je höher die Schleuderdrehzahl, desto besser wird das Ergebnis des Trockenvorgangs sein.

Die Verwendung eines Weichspülers verhilft zu besserem Trocknen und spart Zeit. Vor dem Trocknen im Wäschetrockner muss kontrolliert werden, ob die Wäsche für mechanisches Trocknen geeignet ist. Dies wird durch die Symbole am Pflegeetikett angegeben.

### Falls das Etikett kein Trockensymbol aufweist, wie folgt vorgehen:

- ▼ Weiß- und Buntwäsche und knitterfreie Wäsche

werden bei normaler Temperatur mit dem speziellen Programm getrocknet.

- ▼ Empfindliche Wäsche, zum Beispiel aus Acryl, stets bei niedrigen Temperaturen trocknen.

### Allgemeine Ratschläge:

**Jersey** kann nicht nur beim Waschen, sondern auch während des Trocknens einlaufen.

### Reines Leinen.

- ▼ Nur trocknen, wenn dies am Pflegeetikett angegeben ist.

### Andernfalls kann der Stoff aufrauen.

- ▼ Auf keinen Fall dunkle Buntwäsche zusammen mit heller Buntwäsche trocknen, damit keine Verfärbungen vorkommen.

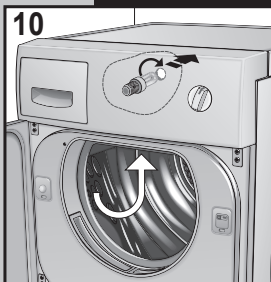
## TROCKNEN

- 1) Die Wäsche in die Trommel einlegen und die Tür schließen.
- 2) Mit trockenen Händen den Gerätestecker in die Steckdose stecken.
- 3) Den Programmwähler auf Stopp stellen, um eventuelle frühere Programme zu löschen, und dann auf das für die zu trocknende Wäsche, deren Menge und den gewünschten Trockenheitsgrad passende Programm verstellen (**siehe Programmtabelle**).
- 4) Mit den speziellen Tasten die gewünschten Optionen programmieren.
- 5) Die Taste **START** drücken, um den Trockenvorgang zu beginnen.
- 6) Nach dem Trocknen, dessen Ende durch Blinken der LED für Start und durch den Summer angezeigt wird, den Programmwähler wieder auf **STOP** stellen.
- 7) Die Trommeltür öffnen und die Wäsche herausnehmen.
- 8) Die Tür wieder verschließen.
- 9) Mit trockenen Händen den Gerätestecker aus der Steckdose nehmen.

## WARTUNG



### INNENBELEUCHTUNG



Die Beleuchtung befindet sich im Geräteinnern.

Zum Auswechseln der Lampe wie folgt vorgehen:

- ▼ Das Gerät spannungslos machen, indem der Stecker ausgesteckt oder der Hauptschalter ausgeschaltet wird;
- ▼ Die Lampenabdeckung abnehmen;
- ▼ Die Lampe herausnehmen (Abb. 10);
- ▼ Achtung: die neue Lampe darf höchstens eine 15 W Lampe sein!
- ▼ Die neue Lampe und die Abdeckung wieder anbringen.

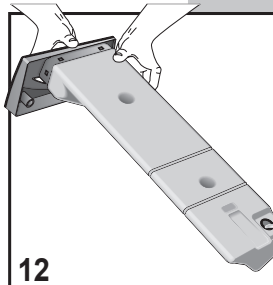
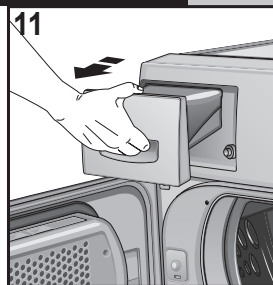


## ENTLEEREN DES KONDENSATBEHÄLTERS

Wenn der Kondensatschlauch nicht direkt mit dem Abfluss verbunden ist, wird die Flüssigkeit im speziellen Behälter (Abb. 11) gesammelt, der nach jedem Trockenvorgang entleert werden muss.

**Zum Entleeren des Kondensatbehälters wie folgt vorgehen:**

- ▼ Den Behälter aus dem Trockner nehmen (Abb. 11);
- ▼ Den Behälter entleeren; die Entleeröffnung befindet sich oben rechts (Abb. 12);
- ▼ Nachdem der Behälter entleert wurde, wird er bis zum Anschlag wieder eingesetzt;
- ▼ Wenn vergessen wurde, den Behälter zu entleeren, oder wenn dieser während des Trockenvorgangs vollläuft, beginnt die LED des Kondensatbehälteralarms zu blinken und der Trockner schaltet sich aus.
- ▼ Danach wie folgt vorgehen.
- ▼ Um das unterbrochene Programm fortzusetzen, die Taste (V) für Reset des Kondensatbehälteralarms drücken (Abb. 9).



## REINIGUNG UND WARTUNG

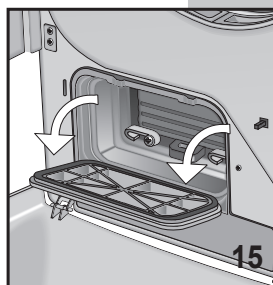
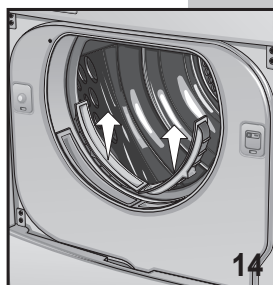
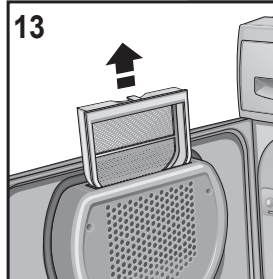
Vor dem Reinigen das Gerät spannungslos machen. Es ist wichtig, dass das Gerät nach jedem Trocknen gesäubert wird, damit Zeit und folglich Energie eingespart wird.

1. Flusensieb an der Tür (Abb. 13).
  2. Flusensieb an der Einfüllöffnung (Abb. 14).
  3. Kondensator (Abb. 15).
- ▼ Das Flusensieb nach oben abziehen und reinigen (Abb. 13).
  - ▼ Daneben können die beiden Flusensiebe an der Einfüllöffnung entnommen und gesäubert werden (Abb. 14).

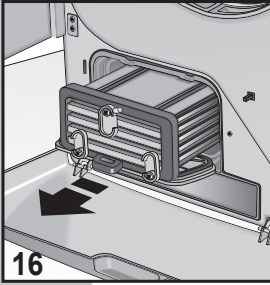
**NB: Die Flusen im Sieb entstehen nicht durch den Trockenvorgang, sondern stammen aus schadhaften oder zerschlissenen Fasern des Gewebes, vor allem auf Grund von Verschleiß der Kleidungsstücke.**

Die Reinigung wird erleichtert, wenn die Siebe mit warmem Wasser ausgespült werden.

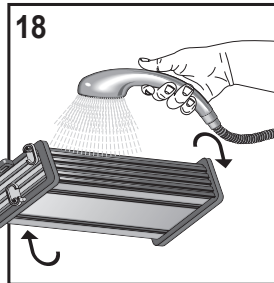
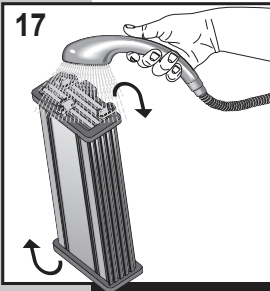
- ▼ Der Kondensator sollte zwei-bis dreimal jährlich gereinigt werden (Abb. 15/18).
- ▼ Die Tür öffnen, den Hebel vertikal stellen und den Deckel abnehmen (Abb. 15).



## REINIGUNG UND WARTUNG



- ▼ Die 3 Hebel vertikal stellen und den Kondensator herausziehen (Abb. 16).



- ▼ Den Kondensator von allen Seiten mit einem Wasserstrahl ausspülen, wie in den Abbildungen gezeigt (Abb. 17/18).  
Dann den Kondensator seitlich auf ein Handtuch legen, um ihn gut abtropfen zu lassen.
- ▼ Wenn der Kondensator perfekt trocken ist, wird er in umgekehrter Reihenfolge wieder eingebaut.

## STORUNGSSUCHE

Alle Elektrogeräte können manchmal Funktionsstörungen aufweisen.

Wenden Sie sich in einem solchen Fall an einen Fachmann.

Kleinere Probleme können Sie jedoch selbst beseitigen.

**Wichtig: Im Falle einer Funktionsstörung das Gerät zu allererst spannungslos machen.**

**Bevor Sie unseren Kundendienst hinzuziehen, sollten Sie die folgenden Punkte überprüfen.**

## PROBLEMLÖSUNG

### Das Gerät funktioniert nicht

- Die folgenden Kontrollen durchführen:
  - 1) Ob das Gerät korrekt an das Netz angeschlossen ist.
  - 2) Ob die Steckdose in Ordnung ist:
    - 2a) Wurde die Schmelzsicherung ausgelöst? (um dies zu prüfen, einfach ein anderes Gerät, zum Beispiel eine Tischlampe, an die fragliche Steckdose anschließen).
    - 2b) Wurden alle Anleitungen der Gebrauchsanweisung befolgt?

### Das Gerät funktioniert nicht

- Die folgenden Kontrollen durchführen:
  - 1) Ob die Tür richtig verschlossen ist.
  - 2) Ob die Taste für Start gedrückt wurde.

### Die Wäsche wird nicht getrocknet

- Die folgenden Kontrollen durchführen:
  - 1) Ob die Entlüftungsöffnung verstopft ist.
  - 2) Ob das Flusensieb verstopft ist. (Denken Sie daran, dass die Inneren Teile des Trockners und die Wäsche sehr heiß sein können).

**Wenn das Gerät nach diesen Kontrollen weiterhin nicht korrekt funktioniert, wenden Sie sich bitte an das nächstgelegene Kundendienstzentrum.**

**Geben Sie dabei das Modell, die Seriennummer und die Art der Störung an.**

**Mit diesen Informationen wird der Kundendiensttechniker in die Lage versetzt, die erforderlichen Ersatzteile zu besorgen und die Reparatur folglich schnell und effizient durchzuführen.**



A series of horizontal dotted lines for writing notes.





# Kundendienst-Verzeichnis und Garantiebedingungen

**Sie erreichen unseren werkseigenen Kundendienst  
bundesweit unter:**

Kundendienst-Service: 0180 5 230132

Kundendienst-Fax: 0203 7978-295

E-Mail: [service@efs.info](mailto:service@efs.info)

Internet: [www.efs.info](http://www.efs.info)

Anschrift: EFS Hausgeräte GmbH  
EBD, FORON und Seppelfricke  
Obere Kaiserswerther Straße 36  
47249 Duisburg  
Postfach 28 11 40  
47241 Duisburg

# Garantiebedingungen für Haushalt-Großgeräte

Gültig ab 01.01.2002 für die Bundesrepublik Deutschland

Dieses Gerät ist ein Qualitätserzeugnis. Es wurde unter Beachtung der derzeitigen technischen Erkenntnisse konstruiert und unter Verwendung eines üblichen guten Materials sorgfältig gebaut. Da es sich um ein technisches Gerät handelt, sind für Verkauf, Aufstellung, Anschluss und erste Inbetriebsetzung besondere Fachkenntnisse erforderlich. Deshalb dürfen Aufstellung, Anschluss und erste Inbetriebnahme nur durch einen zuständigen Fachmann erfolgen. Die nachstehenden Garantiebedingungen beschreiben den Umfang und die Voraussetzungen unserer Garantieleistungen abschließend. Neben dem Anspruch auf unsere Garantieleistungen stehen Ihnen die Gewährleistungsansprüche und sonstigen gesetzlichen Ansprüche gegen den Verkäufer zu. Unsere Garantieleistungen lassen diese Ansprüche unberührt.

1. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate und beginnt mit dem Zeitpunkt der Übergabe, der durch die Rechnung, Lieferschein oder gleichwertiger Unterlagen nachzuweisen ist. In diesem Zeitraum erstrecken sich die Garantieleistungen über die Arbeitszeit, die Anfahrt und über die zu ersetzenden Teile. Bei gewerblicher Nutzung oder gleichzusetzender Beanspruchung ist die Garantiezeit auf 6 Monate beschränkt.

2. Innerhalb der Garantiezeit werden alle Funktionsfehler, die trotz vorschriftsmäßigem Anschluss, sachgemäßer Behandlung und Beachtung der gültigen EFS-Einbauvorschriften und Betriebsanleitungen auf Fabrikations- oder Materialfehler zurückzuführen sind, durch unseren Kundendienst beseitigt. Email- und Lackschäden werden nur dann in der Garantie erfasst, wenn sie innerhalb von 2 Wochen nach Übergabe des EFS-Gerätes unserem Kundendienst angezeigt werden. Die Garantie erstreckt sich nicht auf leicht zerbrechliche Teile, wie z. B. Glas- oder Kunststoffteile bzw. Glühlampen.

3. Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. Im übrigen entscheiden wir über Art und Umfang der Garantieleistung nach Ermessen unter den z. Z. günstigsten Konditionen, wobei jedoch im einzelnen gilt, dass die Reparatur der Geräte in der Regel am Aufstellungsort erfolgt; ausnahmsweise kann sie jedoch auch in den Räumen unserer Kundendienstwerkstatt durchgeführt werden. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Die Garantie gilt nur für Geräte, welche sich im Bereich der Bundesrepublik Deutschland befinden.

4. Durch die Instandsetzung der Geräte oder Ersatz einzelner Teile wird die Garantiezeit weder verlängert noch wird eine neue Garantiefrist für das Gerät in Gang gesetzt. Für eingebaute Ersatzteile läuft keine eigene Garantiefrist. Bei Gefriergeräten (nicht Kühlschränke) bitte beachten: nach dem Transport benötigt das Gerät, um voll funktionsfähig zu sein, ca. 24 Std., in denen sich das Kältemittel stabilisiert. Sofern es nicht vermeidbar ist und Sie das Gerät sofort nach Aufstellung mit Gefriergut bestücken sollten, müssen Sie damit rechnen, dass die rote Warnlampe bis zur Stabilisierung des Kältekreislaufes aufleuchtet. Die Gefrierleistung beginnt jedoch, sich vom Augenblick des Anschlusses aufzubauen.

5. Wir übernehmen keine Garantie für Schäden und Mängel an Geräten oder deren Teilen, die durch übermäßige Beanspruchung, unsachgemäße Behandlung und Wartung auftreten. Das gilt auch bei Nichtbeachtung der Installations- und Bedienungsanleitung sowie bei Einbau von Ersatz- und Zubehörteilen, die nicht in unseren Listen aufgeführt sind. Bei Eingriffen in oder Veränderungen an dem Gerät durch Personen, die hierzu nicht von uns ermächtigt sind, erlischt der Garantieanspruch.

6. Der Endkunde hat dem Kundendiensttechniker den freien Zugriff zu dem defekten Gerät zu ermöglichen. Evtl. Kosten, die dadurch anfallen, dass ein freier Zugriff zu dem defekten Gerät nicht möglich ist, gehen zu Lasten des Endkunden.

7. Alle durch EFS Hausgeräte GmbH zu erbringenden Leistungen bedürfen einer Prüfung bzw. den Einsatz eines EFS-Technikers oder eines durch EFS autorisierten Vertragspartners. Bei unnötiger oder unberechtigter Inanspruchnahme unseres Kundendienstes gehen die damit verbundenen Kosten zu Lasten des Endabnehmers.

8. Die Haftung der EFS Hausgeräte GmbH EBD, FORON und Seppelfricke über die Garantieerklärung hinaus ist ausgeschlossen, sofern diese nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig durch Erfüllungsgehilfen oder Vertreter der EFS Hausgeräte GmbH EBD, FORON und Seppelfricke herbeigeführt wurden. Die Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz bleibt unberührt. Bei Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit ist die Haftung nur dann ausgeschlossen, wenn der Schaden nicht auf einer fahrlässigen Pflichtverletzung der EFS Hausgeräte GmbH EBD, FORON und Seppelfricke oder einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen beruht.

**EFS Hausgeräte GmbH**  
**EBD, FORON und Seppelfricke**  
**Obere Kaiserswerther Straße 36 · 47249 Duisburg**  
**Postfach 28 11 40 · 47241 Duisburg**

**Bitte sorgfältig aufbewahren!**